



**Sušička prádla
WTW83460BY**



BOSCH

cz Návod k použití a k instalaci



Vaše nová sušička

Rozhodli jste se pro zakoupení sušičky značky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší sušičky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé sušičky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Uved'te sušičku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

	Použití k určenému účelu	4
--	---	---

	Bezpečnostní pokyny	4
--	--------------------------------------	---

Elektrická bezpečnost.	4
Bezpečnost dětí	4
Bezpečnost spotřebiče.	5

	Ochrana životního prostředí	6
--	--	---

Obal / starý spotřebič.	6
Chladivo	6
Pokyny pro úsporu	6

	Nejdůležitější ve zkratce	7
--	--	---

	Seznámení se spotřebičem	8
--	---	---

Sušička.	8
Ovládací panel	9
Displej.	10

	Prádlo	11
--	-------------------------	----

Příprava prádla.	11
Třídění prádla podle	11

	Programy a tlačítka	12
--	--------------------------------------	----

Programy	12
Tlačítka	14

	Obsluha spotřebiče	15
---	-------------------------------------	----

Vložení prádla a zapnutí sušičky.	15
Nastavení programu	15
Spuštění programu	15
Průběh programu	15
Změna programu nebo přidání prádla	15
Přerušení programu	15
Konec programu.	16
Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky.	16
Čištění filtru na vlákna.	16
Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu	17

	Nastavení signálů	18
---	------------------------------------	----

	Zvuky	19
---	------------------------	----

	Čištění	19
---	--------------------------	----

Čištění sušičky a ovládacího panelu	19
Čištění čidla vlhkosti	20
Čištění sítka v nádržce na kondenzovanou vodu	20

	Co dělat v případě poruchy?	21
---	--	----

	Zákaznický servis	23
---	------------------------------------	----

	Hodnoty spotřeby	24
---	-----------------------------------	----

Tabulka s hodnotami spotřeby	24
Nejefektivnější program pro bavlněné textilie	24

	Technické údaje	25
---	----------------------------------	----

	Instalace a připojení	26
---	--	----

Rozsah dodávky	26
Instalace a připojení sušičky	26
Volitelné příslušenství	27
Přeprava a ochrana proti mrazu	27



Použití k určenému účelu

Sušičku

- nepoužívejte venku,
- používejte ji pouze v domácnosti
- a pouze k sušení a osvěžení textilií, které mají na visače uvedeno, že jsou vhodné pro sušení v sušičce.
- Sušičku mohou obsluhovat děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi, pokud jsou **pod dozorem** nebo pokud **byly poučeny** zodpovědnou osobou.
- Děti do 3 let nepouštějte do blízkosti sušičky.
- Nenechávejte děti bez dozoru provádět čištění a údržbu sušičky.
- Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.



Bezpečnostní pokyny

Elektrická bezpečnost



Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Proto dodržujte následující:

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřými rukama.

- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo rozdvojky.
- Poškozený síťový kabel smí vyměňovat pouze zákaznický servis.

Bezpečnost dětí



Varování

Nebezpečí poranění nebo ohrožení života!

Proto dodržujte následující:

- Nenechávejte sušičku bez dozoru, pokud jsou v blízkosti děti nebo osoby, které nedokážou, odhadnout rizika.
- Nenechávejte děti, aby si se sušičkou hrály.
- Při hraní se děti mohou do obalů nebo fólií zamotat nebo je přetáhnout přes hlavu a udusit se. Obaly, jejich části a fólie udržujte mimo dosah dětí.
- Děti se mohou v sušičce zavřít. U spotřebičů, které dosloužily, proto vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, síťový kabel odřízněte a zničte zámek dvířek.

Bezpečnost spotřebiče

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

- Sušičku nepoužívejte, pokud byly k čištění použity průmyslové chemikálie.
- Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení vznítit nebo způsobit výbuch. Prádlo před sušením vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.
- Prach z uhlí nebo mouky v okolí sušičky může způsobit výbuch.
- Vadné součástky vyměňujte pouze za originální náhradní díly.

Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií!

- Sušičku používejte výhradně v domácnosti k sušení a osvěžení textilií vypraných ve vodě, které jsou vhodné pro sušení v sušičce. Jakékoli jiné použití není v souladu s určením a je zakázáno.
- Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztavit. Nesušte prádlo, které obsahuje pěnový materiál nebo molitan.
- Neopírejte se o dvířka sušičky ani na ně nesedejte, protože by se sušička mohla převrhnout.
- O volně vedené kabely nebo hadice byste mohli zakopnout. Zabraňte zakopnutí.
- Nedávejte lehké předměty, jako např. vlasy, do blízkosti větrací mřížky, při sušení by mohlo dojít k jejich nasátí.
- Poslední fáze sušení probíhá bez tepla (cyklus chlazení), aby bylo zajištěno, že teplota prádla zůstane taková, aby nedošlo k poškození prádla.



Ochrana životního prostředí

Obal / starý spotřebič



Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo recyklace zařízení, která už dosloužila.

Chladivo

Výměník tepla sušičky obsahuje v hermeticky uzavřeném zařízení fluorovaný skleníkový plyn.

Skleníkový plyn:	R134a
Plnicí množství (g):	220
GWP (kgCO ₂ /kgRefrig):	1300
Celkem GWP (kgCO ₂):	286

Sušičku nechte odborně zlikvidovat.

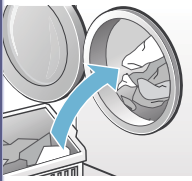
Pokyny pro úsporu

- Prádlo před sušením vyždímejte. Při sušším prádle se zkracuje doba sušení a snižuje se spotřeba energie.
- Do sušičky plňte maximální množství prádla.
Upozornění: Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program, protože by se prodloužila doba sušení a zvýšila spotřeba energie.
- V místnosti větrejte a zajistěte, aby byla větrací mřížka sušičky volná a aby byla zajištěna výměna vzduchu.
- Po každém sušení vyčistěte filtr na vlákna. Znečištěný filtr na vlákna prodlužuje dobu sušení a zvyšuje spotřebu energie.
- **Režim úspory energie:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, sušička se před spuštěním programu a po skončení programu z důvodu úspory energie automaticky vypne. Displej a kontrolky po několika minutách zhasnou a tlačítko start bliká. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko, otevřete nebo zavřete dvířka sušičky, otočte volič programů.

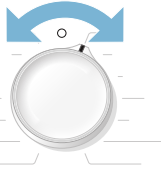


Nejdůležitější ve zkratce

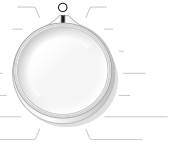
1



Vložte prádlo a zavřete dvířka.



Zapněte sušičku.

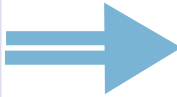


Zvolte program a podle potřeby přizpůsobte přednastavené hodnoty programu.

2



Stiskněte tlačítko Start.

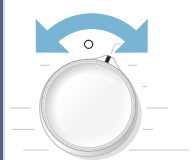


Sušení.

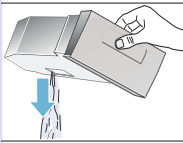


Vyndejte prádlo.

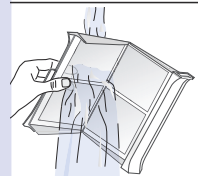
3



Vypněte sušičku.



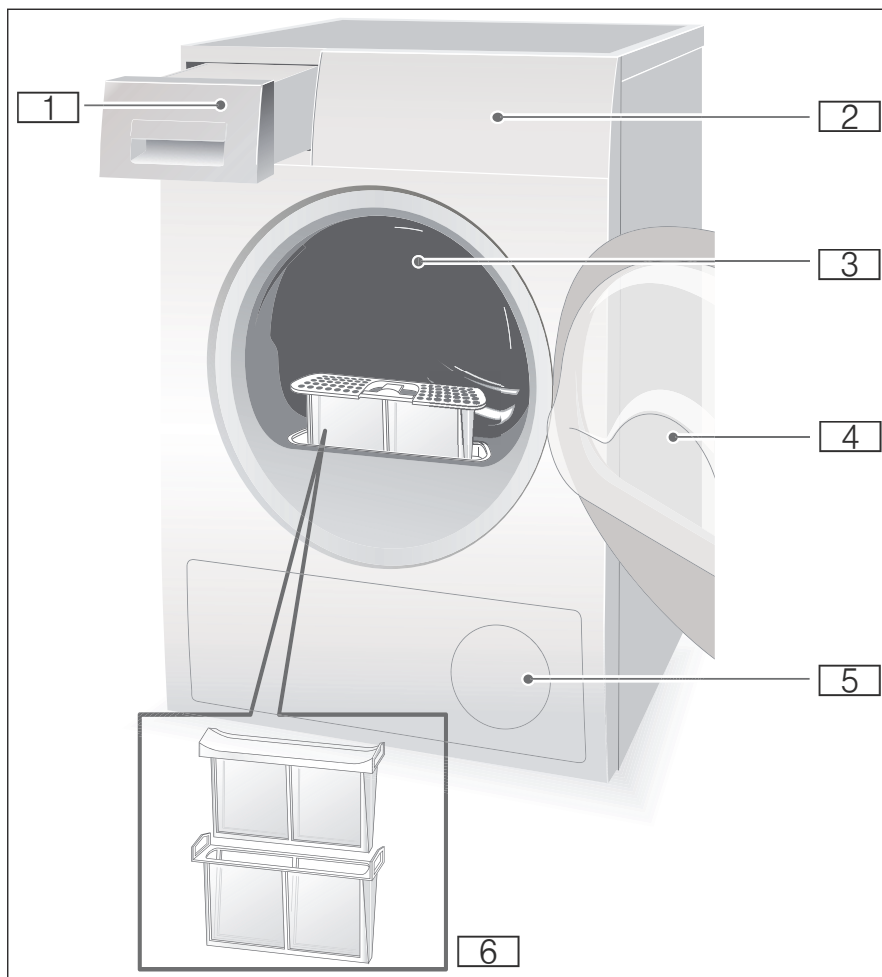
Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.



Vyčistěte filtr na vlákna.

Seznámení se spotřebičem

Sušička

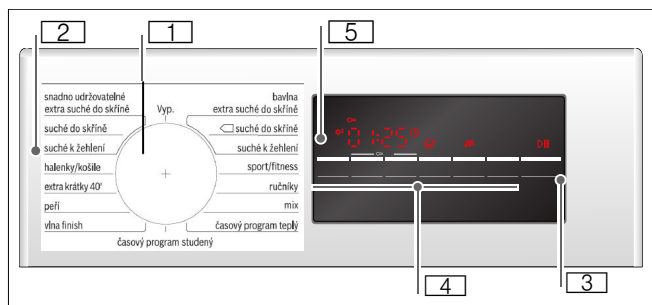


- [1]** Nádržka na kondenzovanou vodu
- [2]** Ovládací panel a displej
- [3]** Vnitřní osvětlení bubnu*
- [4]** Dvířka sušičky
- [5]** Větrací mřížka
- [6]** Filtr na vlákna

* V závislosti na modelu

Ovládací panel

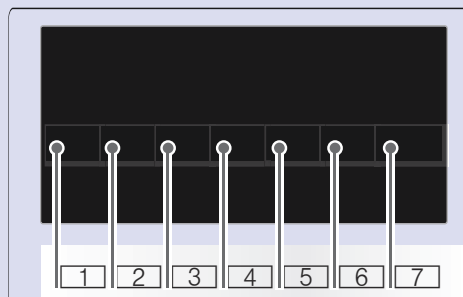
Upozornění: Všechna tlačítka jsou citlivá, stačí krátký dotyk.



- 1** **Volič programů** pro zapnutí a vypnutí a volbu programu.
- 2** **Programy** → Strana 12.
- 3** **Tlačítko Start** pro spuštění nebo přerušení programu → Strana 14.
- 4** **Tlačítka** → Strana 14.
- 5** **Displej s tlačítky** → Strana 10.

Displej

Tlačítka na displeji



- 1** Volba **stupně sušení**
- 2** Volba **doby sušení**
- 3** Volba **doby skončení**
- 4** Volba **ochrany před zmačkáním**
- 5** Volba **šetrného sušení**
- 6** Zapnutí nebo vypnutí **signálu**
- 7** Zvolení **start/pauza**

Podrobný popis všech tlačítek od → *Strana 14.*



Displej

☹️: zvolená ochrana proti zmačkání

☼*: jemné nastavení stupně sušení

🕒: zvolený časový program

🕒: zvolená doba skončení

🔒: zvolená dětská pojistka

🌀: zvolená rychlost odstředování

🌿: zvolené šetrné sušení

🔊: aktivní signál

▶️⏸️: zvoleno start nebo pauza

3 h: posunutí programu v hodinách při zvolení doby skončení

1:49: předpokládaná doba trvání programu v minutách

☼ 🌿 🕒 ☹️ - **End** - **P** - : postup programu: sušení; suché k žehlení, suché do skříně; ochrana před zmačkáním; konec a pauza

🧼: automaticky se čistí výměník tepla.

🚰: vyprázdnit nádržku na kondenzovanou vodu; → *Strana 17*

🧼: vyčistit filtry na vlákna; → *Strana 17*



Prádlo

Příprava prádla



Varování

Nebezpečí výbuchu a požáru!

Z kapes textilií odstraňte zapalovače a zápalky.

Pozor!

Mohlo by dojít k poškození bubnu sušičky a textilií.

Z kapes textilií odstraňte všechny předměty a dodržujte následující:

- Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte nebo použijte pytlík na praní prádla.
- Žipy, háčky a poutka zapněte a u povlaků zapněte knoflíky.
- Pro stejnoměrný výsledek sušení roztříďte prádlo podle druhu tkaniny a sušicího programu.
- Z textilií odstraňte kovové předměty, jako např. kancelářské svorky.
- Úpletové textilie, např. trička, trikotové prádlo, se při prvním sušení často srazí. Použijte šetrný program.
- Prádlo se snadnou údržbou nepřesušujte. Došlo by ke zvýšenému pomačkání prádla.
- Při praní prádla, které hodláte sušit v sušičce, dávkujte aviváž podle údajů výrobce.

Třídění prádla podle

- ☐ vhodné pro sušení v sušičce
- ☐ sušení s normální teplotou
- ☐ sušení s nízkou teplotou
- ☒ nesušit v sušičce

Když sušíte dohromady slabé, vícevrstvé a silné textilie, budou různě suché. Proto sušte společně jen prádlo ze stejného druhu tkaniny a se stejnou strukturou, abyste dosáhli stejného výsledku sušení. Pokud je prádlo pořád ještě příliš vlhké, můžete pro dosušení použít časový program → *Strana 12*.

Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií.

Nesušte neprodyšné textilie, jako např. pogumované prádlo.

Programy a tlačítka

Programy

Program a textilie	Maximální množství prádla a nastavení programu / informace
Název programu Pro které textilie je program vhodný.	Maximální množství prádla vztahující se k hmotnosti suchých textilií Možná nastavení programu
bavlna extra suché do skříně Vícevrstvé silné, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvážky, které špatně schnou.	8 kg
bavlna suché do skříně Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvážky.	8 kg
bavlna suché k žehlení Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvážky, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	8 kg
snadno udržovatelné extra suché do skříně Vícevrstvé silné textilie ze syntetických nebo směsových tkanin, které špatně schnou.	3,5 kg
snadno udržovatelné suché do skříně Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo směsových tkanin.	3,5 kg
snadno udržovatelné suché k žehlení Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo směsových tkanin, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	3,5 kg
sport/fitness Oblečení odolné proti vlivům počasí a outdoorové oblečení s membránovým povrchem a hydrofobní textilie	1,5 kg
ručníky odolné ručníky z bavlny;	6 kg
mix směs bavlněných a syntetických textilií	3 kg

časový program teplý Časový program pro všechny textilie kromě vlny a hedvábí. Sušte již předsušené nebo mírně vlhké prádlo. Hodí se také pro dosušení vícevrstvého, silného prádla, které špatně schne. Upozornění: Tento program je vhodný pro sušení jednotlivých vlněných textilií, sportovní obuvi a plyšových zvířátek. Sušte je pouze s košem na sušení vlny → <i>Strana 26</i> .	3 kg Dobu sušení můžete přizpůsobit tlačítkem pro čas Hotovo v -.
časový program studený Všechny druhy textilu. Pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošených oděvů.	3 kg Dobu sušení můžete přizpůsobit tlačítkem pro čas Hotovo v -.
halenky/košile nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	3 kg
extra krátký 40' Syntetika a lehká bavlna	1 kg
peří Textilie, polštáře, přikrývky nebo peřiny naplněné peřím. Velké kusy sušte jednotlivě.	1,5 kg
vlna finish Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze sušit v sušičce	3 kg

Tlačítka

Tlačítka	Vysvětlení a upozornění
Upozornění: U všech programů nelze použít všechna tlačítka a jejich funkce.	
 Fine Adjust (Stupeň sušení)	Pokud vám prádlo po sušení připadá příliš vlhké, můžete provést jemné nastavení výsledku sušení, jako např. suché do skříně. Výsledek sušení lze zintenzivnit pomocí stupně sušení ve třech stupních od  do  Pokud přizpůsobíte výsledek sušení, zůstane nastavení pro všechny programy uložené s nastavitelným výsledkem sušení i po vypnutí sušičky.
 Time Dry (Doba sušení)	Přizpůsobte dobu sušení u časových programů. 20 minut až maximálně 3 hodiny, v krocích po 10 minutách.
 Finished in (Doba skončení)	Program skončí za 1 až 24 hodin. Nastavte v krocích po jedné hodině dobu skončení a posuňte tak spuštění programu. Na displeji se zobrazí požadovaný počet hodin, po kterém program skončí. Dobu sušení pro časové programy lze nastavit od 10 minut do maximálně 3 hodin a 30 minut v krocích po 10 minutách.
 Less Ironing (Ochrana před zmačkáním)	Aby nedošlo k pomačkání, pohybuje buben v pravidelných intervalech 60 minut po sušení prádlem, u každého programu.
 Low Heat (Šetrné)	Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan, může se prodloužit doba sušení.
 Signal (Signál)	Po skočení programu zazní akustický signál.
 3 sec. (Dětská pojistka 3 s.)	Dětskou pojistku můžete aktivovat nebo deaktivovat tím, že 3 sekundy současně podržíte stisknuté tlačítko doby skončení a doby sušení.
 Start/Pause (Start/Pauza)	Spuštění a přerušení programu.



Obsluha spotřebiče

Vložení prádla a zapnutí sušičky

Upozornění: Sušička musí být odborně nainstalovaná a připojená,
→ *Strana 26*.

1. Vložte prádlo do bubnu.
2. Pro zapnutí sušičky otočte volič programů na libovolný program.
3. Zavřete dvířka sušičky.

Pozor!

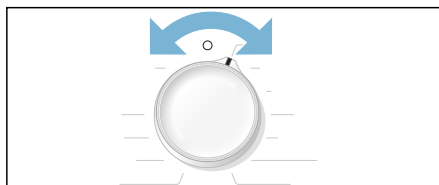
Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií.

Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a těsnění dvířek.

Nastavení programu

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit program, viz → *Strana 14*.

1. Zvolte libovolný program, podrobné informace k programům od → *Strana 12*.
2. Voličem programů nastavte požadovaný program. Na displeji se zobrazí přednastavené hodnoty zvoleného programu.



Upozornění: Přednastavené hodnoty programu jsou standardní nastavení, která jsou stanovená již při zvolení programu. Přednastavené hodnoty programu se po zvolení programu zobrazí na displeji.

3. Pokud si to přejete, přednastavené hodnoty změňte. Podrobné informace k tomu od → *Strana 12*.

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko Start.

Upozornění: Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte dětskou pojistku, viz → *Strana 14*.

Průběh programu

Stav programu se zobrazuje na displeji.

Změna programu nebo přidání prádla

Během sušení můžete prádlo kdykoli vyjmout nebo přidat a program změnit nebo přizpůsobit.

1. Otevřete dvířka sušičky nebo stiskněte pro přerušení tlačítko Start.
2. Přidejte nebo vyjměte prádlo.
3. Pokud si to přejete, zvolte jiný program nebo přidavnou funkci.
4. Zavřete dvířka sušičky.
5. Stiskněte tlačítko Start.

Upozornění: Doba trvání programu na displeji se aktualizuje podle množství a zbývajících vlhkosti prádla. Zobrazené hodnoty se mohou po změně programu nebo množství prádla změnit.

Přerušení programu

Program můžete kdykoli přerušit tím, že otevřete dvířka sušičky nebo stisknete tlačítko Start.

Pozor!

Nebezpečí požáru. Prádlo se může vznítit.

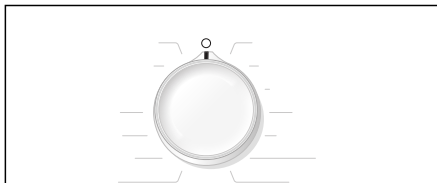
Pokud program zrušíte, musíte všechno prádlo vyndat a rozprostřít tak, aby se z něj mohlo uniknout teplo.

Konec programu

Na displeji se zobrazí – *End* – .

Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky

1. Vyndejte prádlo.
2. Nastavte volič programů do polohy vypnuto.

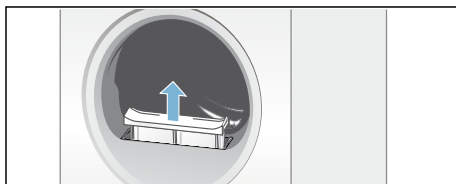


Čištění filtru na vlákna

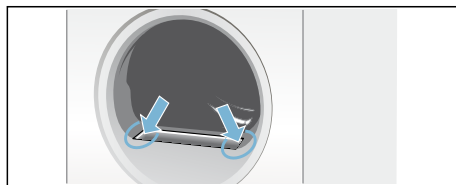
Upozornění: Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný nebo znečištěný filtr na vlákna omezuje proudění vzduchu a sušička nemůže dosáhnout plného výkonu. Čisté filtry na vlákna navíc snižují spotřebu elektrického proudu a zkracují dobu sušení.

Filtr na vlákna vyčistěte **po každém** sušení:

1. Otevřete dvířka sušičky a odstraňte z dvířek všechna vlákna.
2. Vytáhněte dvoudílný filtr na vlákna.

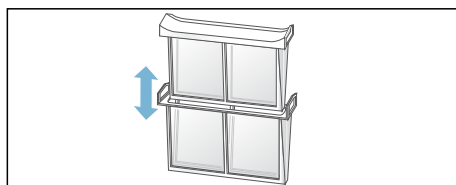


3. Odstraňte vlákna z prohlubně filtru na vlákna.

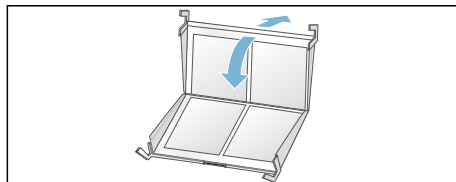


Upozornění: Dbejte na to, aby žádná vlákna nespadla do otevřeného otvoru.

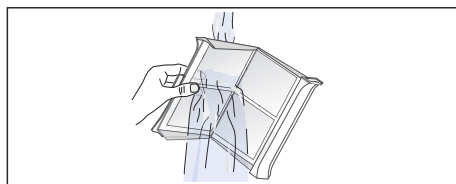
4. Vytáhněte ze sebe části dvoudílného filtru na vlákna.



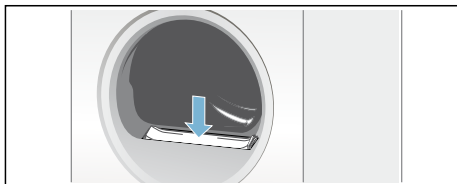
5. Oba filtry odklopte a odstraňte všechna vlákna.



6. Vypláchněte vlákna pod tekoucí teplou vodou.



7. Filtry na vlákna osušte, zaklopte je a dvoudílný filtr na vlákna nasadte zpět.



Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky.

Sušičku nepoužívejte bez filtru na vlákna nebo s poškozeným filtrem na vlákna.

Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

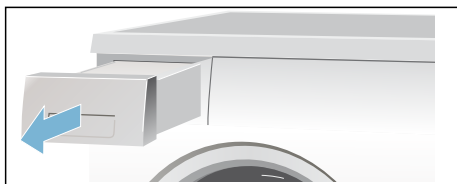
Upozornění

- Kondenzovanou vodu můžete odvádět pomocí volitelného odtoku kondenzované vody* do odpadu. Instalace viz .
- Pokud je kondenzovaná voda odváděna pomocí volitelného odtoku kondenzované vody, nemusíte vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu.

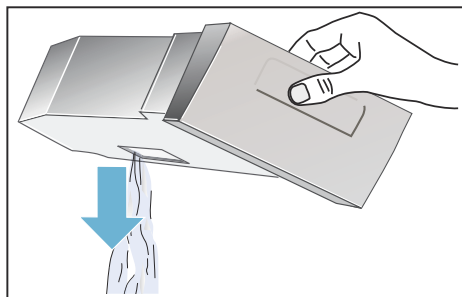
* V závislosti na modelu

Upozornění: Po každém sušení vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu, jinak by mohlo dojít k přerušení dalšího sušicího programu, protože by nádržka na kondenzovanou vodu mohla být plná.

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu ve vodorovné poloze.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.



Pozor!

Znečištěná kondenzovaná voda může způsobit poškození zdraví a věcné škody.

Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. Nepijte ji ani ji nepoužívejte žádným jiným způsobem.

3. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, až citelně znovu zaskočí do sušičky.



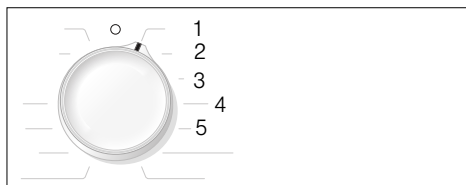
Upozornění: Sítko v nádržce na kondenzovanou vodu filtruje kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čištění sušičky. Sítko se čistí vyprázdněním kondenzované vody. Přesto sítko pravidelně kontrolujte, zda v něm nejsou usazené nečistoty a odstraňte je. Viz → *Strana 20*.

Nastavení signálů

Můžete změnit následující nastavení:

- rychlost odstředování, se kterou bylo prádlo před sušením vyždímáno,
- hlasitost signálu na konci programu,
- hlasitost signálů tlačítek.

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.



Aktivace režimu nastavení

1. Zapněte sušičku.
2. Zvolte program bavlna v poloze 1 a počkejte 5 sekund.

Nyní je aktivovaný režim nastavení, symboly na displeji zhasnou a zobrazí se doba trvání programu.

1. Stiskněte tlačítko Start, držte ho stisknuté a zároveň otočte volič programů doprava do polohy 2.
2. Na displeji se zobrazí hodnota **rychlosti odstředování**.
3. Změňte rychlost odstředování stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.
4. Otočte volič programů doprava do polohy 3.
5. Na displeji se zobrazí hlasitost **signálu na konci programu**.



1 = tichý, 2 = střední,
3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

6. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.
7. Otočte volič programů doprava do polohy 4.
8. Na displeji se zobrazí hlasitost **signálu tlačítek**.



0 = vypnutý, 1 = tichý, 2 = střední,
3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

9. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.

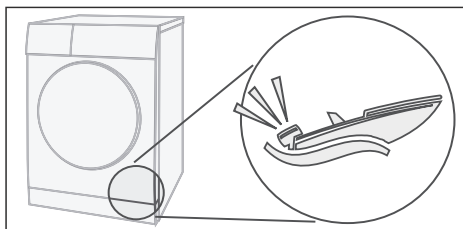
Ukončení režimu nastavení

Po nastavení požadované rychlosti odstředování a hlasitosti nastavte volič programů do polohy vypnuto. Nastavení jsou nyní uložena.

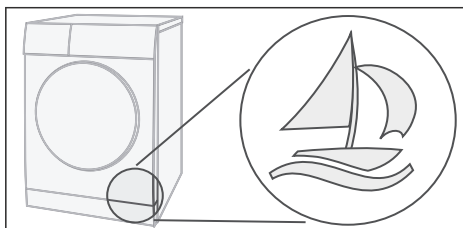
Zvuky

Upozornění: Při sušení vznikají zcela normální zvuky způsobené kompresorem a čerpadlem.

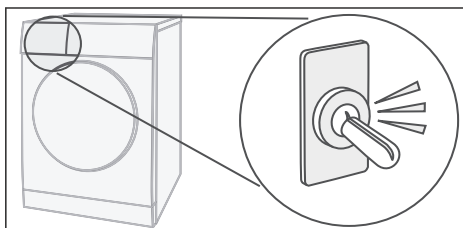
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzučení. Hlasitost se liší v závislosti na programu a fázi sušení.



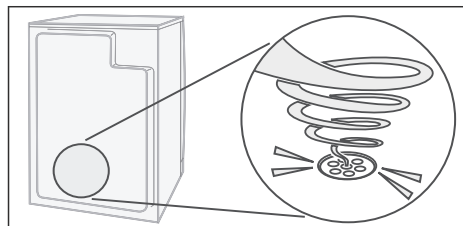
Kompresor se občas odvětrává, a tím vzniká hučivý zvuk.



Automatické čištění sušičky způsobuje klepání.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádržky na kondenzovanou vodu, přitom vydává zvuky čerpání.



Čištění

Čištění sušičky a ovládacího panelu

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním odpojte sušičku od elektrické sítě.

Sušičku čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.

Okamžitě odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo prostředky pro ošetření prádla před praním (např. spreje před praním, prostředky na skvrny). K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký čistič ani parní čistič.

Čištění čidla vlhkosti

Upozornění: Sušička je vybavená čidlem vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidlo vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po delší době provozu se na čidle vlhkosti může vytvořit slabá vrstva vodního kamene. Musí se pravidelně odstraňovat.



Otevřete dvířka a vyčistěte čidlo vlhkosti drsnější houbičkou.

Pozor!

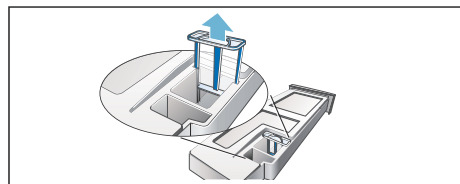
Nebezpečí poškození čidla vlhkosti.

Čidlo vlhkosti nečistěte abrazivními protěrkami a drátěnkou.

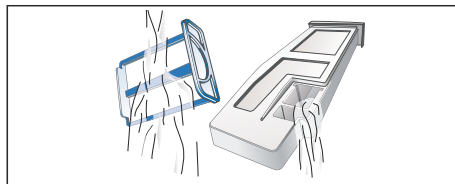
Čištění sítka v nádržce na kondenzovanou vodu

Upozornění: Sítko v nádržce na kondenzovanou vodu čistí kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čištění sušičky.

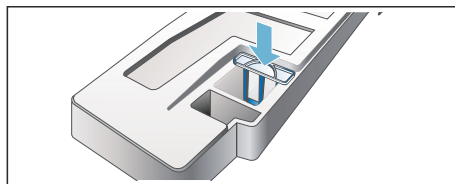
1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu ve vodorovné poloze.
2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Vyměňte sítko.



4. Vyčistěte sítko pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.



5. Nasadte sítko tak, aby citelně zaskočilo.



Pozor!

Může dojít k znečištění sušičky vláknem, a tím k poškození.

Sušičku používejte pouze s nasazeným sítkem.

6. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, až citelně zaskočí.

? Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
 na displeji a sušení se přerušilo.	■ Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu a stiskněte tlačítko Start → <i>Strana 17</i>. ■ Pokud je nainstalovaný volitelný odtok kondenzované vody, může být ucpaná nebo zalomená hadice odtoku. Zkontrolujte, zda v hadici nejsou usazeniny, a hadici propláchněte. Hadici ved'te tak, aby nebyla zalomená.
 na displeji.	Vyčistěte filtr na vlákna a stiskněte tlačítko Start → <i>Strana 16</i> .
selfCleaning  na displeji.	Nejedná se o závadu. Automaticky se čistí výměník tepla. Během zobrazení tohoto ukazatele nevytahujte nádržku na kondenzovanou vodu.
Sušička se nespustí.	■ Je zapojená síťová zástrčka a zkontrolovali jste pojistku? ■ Zvolili jste program? Zvolte program. ■ Nejsou otevřená dvířka sušičky? Zavřete dvířka. ■ Není aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte dětskou pojistku. ■ Nezvolili jste dobu skončení? Program se spustí se zpožděním → <i>Strana 14</i>.
Pomačkání.	■ K pomačkání dojde, pokud jste překročili množství prádla nebo jste zvolili pro příslušný druh textilií nesprávný program. V tabulce s programy najdete všechny potřebné informace → <i>Strana 12</i>. ■ Oděvy vyjměte hned po usušení, když je necháte ležet v bubnu, dojde ke zmačkání.
Vytéká voda.	Nejedná se o závadu, sušička možná nestojí rovně. Sušičku vyrovnejte.
Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké.	■ Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout. ■ Použijte jemné nastavení výsledku sušení, prodlouží se tím doba sušení, ale teplota se nezvýší. Prádlo bude sušší → <i>Strana 14</i>. ■ Zvolte program s delší dobou sušení nebo zvolte intenzivnější výsledek sušení. Teplota se přitom nezvýší. ■ Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla → <i>Strana 12</i>. ■ Pokud jste překročili maximální množství prádla pro daný program, nemůže se prádlo pořádně usušit. ■ Vyčistěte čidla vlhkosti v bubnu. Jemná vrstva vodního kamene může zhoršit funkci čidel a prádlo se správně neusuší → <i>Strana 20</i>. ■ Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plné nádržce na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení. Upozornění: Řiďte se také radami pro prádlo → <i>Strana 11</i>.
* V závislosti na modelu	

Poruchy	Příčina/odstranění
Příliš dlouhá doba sušení?	■ Může být znečištěný filtr na vlákna, což způsobí delší dobu sušení. Vyčistěte filtr na vlákna. ■ Pokud je větrací mřížka na sušičce zastavěná nebo není volně přístupná, může se tím prodloužit doba sušení. Větrací mřížka musí zůstat volná. ■ Pokud je teplota prostředí vyšší než 35 °C, může se doba sušení prodloužit. ■ Nedostatečná cirkulace vzduchu v místnosti může prodloužit dobu sušení. V místnosti větrejte.
Displej zhasne a bliká tlačítko Start.	Nejedná se o závadu. Je aktivní režim úspory energie → <i>Strana 6</i> .
Zbytková voda v nádrže na kondenzovanou vodu, ačkoli je sušička připojená k odtoku kondenzované vody*.	Nejedná se o závadu. Pokud je nainstalovaný odtok kondenzované vody, zůstává na základě samočisticí funkce sušičky v nádobce na kondenzovanou vodu zbytková voda.
V místnosti stoupá vlhkost.	Nejedná se o závadu. V místnosti dostatečně větrejte.
Výpadek elektrického proudu.	Sušicí program se přeruší. Vyměňte prádlo a rozprostřete ho nebo spusťte program znovu.
Při sušení se ozývají neobvyklé zvuky.	Nejedná se o závadu. Zvuky vznikají automatickým čištěním výměníku tepla → <i>Strana 19</i> .
Sušička je na povrchu studená, i když suší.	Nejedná se o závadu. Sušička s tepelným čerpadlem suší efektivně při nízkých teplotách.
* V závislosti na modelu	

Upozornění: Nemůžete-li poruchu odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis.



Zákaznický servis

Zákaznický servis

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, (Co dělat v případě poruchy?), obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Kontaktní údaje pro nejbližší zákaznický servis najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

Uved'te prosím zákaznickému servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) sušičky.

E-Nr. _____ FD _____

Tyto údaje najdete na vnitřní straně dvířek sušičky nebo na zadní straně sušičky.

Důvěřujte kompetentnosti výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly.



Hodnoty spotřeby

Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlost odstředování, kterou bylo prádlo odstředováno	Doba trvání**		Spotřeba energie**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
suché do skříně*	1400 ot/min	179 min	111 min	1,57 kWh	0,93 kWh
	1000 ot/min	203 min	122 min	1,80 kWh	1,04 kWh
	800 ot/min	227 min	143 min	2,04 kWh	1,25 kWh
suché k žehlení*	1400 ot/min	125 min	75 min	1,10 kWh	0,66 kWh
	1000 ot/min	150 min	90 min	1,36 kWh	0,82 kWh
	800 ot/min	176 min	106 min	1,64 kWh	0,98 kWh
snadná udržovatelné		3,5 kg		3,5 kg	
suché do skříně*	800 ot/min	55 min		0,51 kWh	
	600 ot/min	71 min		0,66 kWh	

* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN 61121.

** Hodnoty se mohou lišit od uvedených v závislosti na druhu textilu, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti textilu a rovněž množství prádla.

Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený ) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012			
Program	Naplnění	Spotřeba energie	Doba trvání programu
 bavlna suché do skříně	8 kg/4 kg	1,80 kWh/1,04 kWh	203 min/122 min

Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU



Technické údaje

Rozměry:

84,2 X 59,7 X 63,6 cm

Výška x šířka x hloubka

Hmotnost:

cca 56 kg

Maximální množství prádla:

8 kg

Nádržka na kondenzovanou vodu:

4,6 l

Napájecí napětí:

220 - 240 V

Příkon:

max. 1000 W

Jištění:

10 A

Vnitřní osvětlení bubnu***Příkon ve vypnutém stavu:**

0 W

Příkon v pohotovostním režimu**(nevypnutém stavu):**

1 W

* V závislosti na modelu



Instalace a připojení

Rozsah dodávky

- Sušička
- Návod k použití a instalaci
- Koš na sušení vlny*
- Odtok kondenzované vody*

* V závislosti na modelu

Instalace a připojení sušičky



Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Proto dodržujte následující:

- Zkontrolujte sušičku, zda nezjistíte viditelné poškození. Poškozená sušička se nesmí používat.
- Před připojením k napájení zkontrolujte, zda elektrické napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napájením elektrické zásuvky.
- Používejte pouze proudové chrániče s následujícím označením .
- Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl zalomený, přiskřípnutý nebo aby se nedostal do kontaktu se zdrojem tepla nebo ostrými hranami.



Varování

Děti by se mohly v sušičce zavřít a dostat se do ohrožení života!

Neumísťujte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvířek sušičky nebo při něm překážet.

Pozor!

Nebezpečí poranění!

- Při zdvihání sušičky byste se mohli poranit kvůli vysoké hmotnosti. Nezvedejte sušičku sami.
- Mohli byste si poranit ruce o ostré hrany sušičky. Nedotýkejte se ostrých hran sušičky.
- Vyčnívající díly sušičky mohou při zvedání nebo posunování prasknout. Nepohybujte sušičkou za vyčnívající díly.

Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií!

- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při přepravě. Poškozenou sušičku nepoužívejte.
- Zbytková voda v sušičce může zmrznout a poškodit sušičku. Neumísťujte sušičku v místnostech, kde je nebezpečí mrazu.

Při instalaci dbejte na následující:

- na čistý, rovný a pevný podklad,
- aby byla síťová zástrčka neustále přístupná,
- aby byla větrací mřížka sušičky volná a bylo zajištěno dostatečné větrání,
- aby bylo okolí sušičky čisté
- a aby byla sušička vyrovnaná pomocí šroubovácích nožiček. Použijte k tomu vodováhu.

Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství* si můžete objednat u zákaznického servisu:

■ Souprava pro spojení pračky a sušičky:

Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky.

Sušičku je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy.

Objednací číslo s výsuvnou pracovní deskou: **WTZ11400**;

Objednací číslo bez výsuvné pracovní desky: **WTZ20410**.

■ Podstavec:

Sušičku můžete zvýšit kvůli lepšímu ukládání a vyndávání prádla pomocí podstavce.

Prádlo můžete přemísťovat ve výsuvném koši na prádlo, který je integrovaný v podstavci.

Objednací číslo: **WMZ20500**.

■ Koš na sušení vlny:

Vlněné textilie, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte v koši na sušení vlny.

Objednací číslo: **WMZ20600**.

* V závislosti na modelu

Přeprava a ochrana proti mrazu

Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu a odstraňte zbytkovou vodu v sušičce:

1. Volič programů nastavte na libovolný program.
2. Stiskněte tlačítko Start.
3. Počkejte 5 minut.

Upozornění: Kondenzovaná voda se odčerpá.

4. Znovu vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
5. Vypněte sušičku.

Pozor!

Zbytková voda může vytéct a způsobit materiální škody.

Sušičku přepravujte nastojato.

Pozor!

Sušička obsahuje chladivo a může se poškodit.

Sušičku nechte před uvedením do provozu dvě hodiny stát.



Značka	BOSCH
Model	WTW83460BY
Kapacita v kg	8
Třída energetické účinnosti - na stupnici A+++ (nejvyšší účinnost, tj. nízká spotřeba energie) do D (nejnižší účinnost, tj. vysoká spotřeba elektrické energie)	A++
Ekoznačka EU	-
Roční spotřeba energie v kWh ¹⁾	232
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu v kWh ²⁾ : s celou náplní	1,8
s poloviční náplní	1,04
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu v W	0,1
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu v W	0,75
Délka režimu ponechání v zapnutém stavu v min.	0
Třída účinnosti sušení - na stupnici od A (nejúspornější) do G (nejméně úsporná)	B
Účinnost sušení standardního programu pro bavlnu v %: s celou náplní	86
s poloviční náplní	86
Vážená účinnost sušení standardního programu pro bavlnu v %:	86
Trvání standardního programu pro bavlnu v min ²⁾ : s celou náplní	203
s poloviční náplní	122
Vážená délka trvání standardního programu pro bavlnu v min.	157
Hlučnost v dB (A) re 1 pW:	65
Druh spotřebiče	kondenzační
Spotřebič určen k vestavbě	ne

- 1) Roční spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 standardních cyklů ve standardním programu bavlna s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie závisí na tom, jak je spotřebič používán.
- 2) Program Bavlna suchá používáný při plné a poloviční náplni je standardní sušicí program, na který se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tento program je vhodný pro sušení běžně mokrého bavlněného prádla a je nejefektivnější z hlediska spotřeby energie pro bavlnu.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

email: dily@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách
www.bosch-home.com/cz.

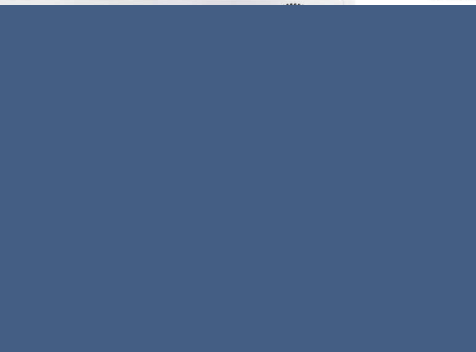
Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251 095 546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.



**Sušička bielizne
WTW83460BY**



BOSCH

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uved'te sušičku bielizne do prevádzky až po pre čítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazovania

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

	Používanie	
	súlade s určením	4
	Bezpečnostné upozornenia	4
	Elektrická bezpečnosť	4
	Bezpečnosť pre deti	4
	Bezpečnosť spotrebiča	5
	Ochrana životného prostredia	6
	Obal/starý spotrebič	6
	Chladivá	6
	Upozornenia pre úsporu	6
	To najdôležitejšie v skratke	7
	Oboznámenie	
	sa so spotrebičom	8
	Sušička	8
	Ovládací panel	9
	Zobrazovací panel	10
	Bielizeň	11
	Príprava bielizne	11
	Triedenie bielizne na	11
	Programy a tlačidlá	12
	Programy	12
	Tlačidlá	14
	Obsluha spotrebiča	15
	Vloženie bielizne	
	a zapnutie sušičky	15
	Nastavenie programu	15
	Spustenie programu	15
	Priebeh programu	16
	Zmena programu	
	alebo doplnenie bielizne	16
	Zrušenie programu	16
	Ukončenie programu	16
	Vybranie bielizne	
	a vypnutie sušičky	16
	Vyčistenie sitka na vlákna	16
	Vyprázdnenie nádržky na	
	skondenzovanú vodu	18
	Nastavenie signálu	19
	Zvuky	20
	Čistenie	20
	Čistenie sušičky	
	a ovládacieho panela	20
	Čistenie snímača vlhkosti	21
	Čistenie sitka v nádržke na	
	skondenzovanú vodu	21
	Poruchy, čo je nutné urobiť?	22
	Zákaznícky servis	24
	Hodnoty spotreby	25
	Tabuľka hodnôt spotreby	25
	Najefektívnejší program	
	na bavlnené textílie	25
	Technické údaje	26
	Inštalácia a pripojenie	26
	Obsah dodávky	26
	Inštalácia a pripojenie sušičky	26
	Voliteľné doplnkové príslušenstvo	27
	Preprava a ochrana pred mrazom	27



Používanie v súlade s určením

Sušičku:

- neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch,
- prevádzkujte len v domácnosti
- a používajte len na sušenie a osviežovanie textílií, ktoré sú podľa etikety pre starostlivosť vhodné do sušičky.
- Sušičku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len ak sú **pod dozorom** alebo ak **boli poučené** zodpovednou osobou.
- Deti mladšie ako 3 roky udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.
- Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce na sušičke.
- Zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.



Bezpečnostné upozornenia

Elektrická bezpečnosť



Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sieťovej zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami.

- Sieťové vedenie vyťahujte vždy priamo za zástrčku a nikdy nie za sieťové vedenie, pretože by sa vedenie mohlo poškodiť.
- Nepoužívajte žiadne predlžovacie vedenia, viacnásobné zástrčky alebo viacnásobné spojky.
- Poškodené sieťové vedenie nechajte vymieňať len v zákazníckom servise.

Bezpečnosť pre deti



Varovanie

Ohrozenie života alebo nebezpečenstvo poranenia!

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sušičku neponechávajte bez dozoru, ak sú v blízkosti deti alebo osoby, ktoré nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo.
- Nenechajte deti, aby sa so sušičkou hrali.
- Deti sa pri hre môžu zamotať do obalov alebo fólií alebo si ich môžu natiahnuť na hlavu a udusiť sa. Obaly, časti obalov a fólie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Deti sa môžu zatvoriť do vnútra sušičky. Pri spotrebičoch, ktoré už doslúžili, vyťahujte sieťové zástrčku, prerežte sieťové vedenie a poškodte zámok na dvierkach sušičky.

Bezpečnosť spotrebiča

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Ak boli na čistenie použité priemyselné chemikálie, sušičku nepoužívajte.
- Bielizeň, ktorá bola v kontakte s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, tukom alebo odstraňovačom škvrín, sa môže pri sušení vznietiť alebo môže viesť k výbuchu. Bielizeň pred sušením vyperte v horúcej vode s použitím prostriedku na pranie.
- Prach z uhlia alebo múka v okolí sušičky môže viesť k vzniku výbuchu.
- Poškodené konštrukčné prvky vymieňajte len za originálne náhradné diely.

Pozor!

Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textíliách!

- Sušičku používajte výlučne na sušenie a osviežovanie v domácnosti a na textílie prané vo vode, ktoré sú vhodné na sušenie v sušičke. Akékoľvek iné používanie sa považuje za používanie, ktoré nie je v súlade s určením a je zakázané.
- Penový materiál alebo penová guma sa môže pri sušení zdeformovať alebo roztaviť. Nesušte žiadnu bielizeň, ktorá obsahuje penový materiál alebo penovú gumu.
- Neopierajte sa a nesadajte si na dverka sušičky, pretože by sa mohla prevrátiť.
- O uvoľnené vedenia alebo hadice by ste mohli zakopnúť. Zabráňte zakopnutiu.
- Ľahké veci, ako sú napríklad vlasy, sa môžu pri sušení nasať do otvoru na vstup vzduchu, udržiavajte ich preto mimo jeho dosahu.
- Posledná časť cyklu sušenia prebieha bez tepla (chladiaci cyklus), aby sa zabezpečilo, že bielizeň zostane pri teplote, ktorá ju nepoškodí.



Ochrana životného prostredia

Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o použitých elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

Chladivá

Výmenník tepla sušičky obsahuje fluórovaný skleníkový plyn nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení.

Skleníkový plyn:	R134a
Množstvo náplne (g):	220
GWP (kgCO ₂ /kgRefrig):	1300
Total GWP (kgCO ₂):	286

Sušičku likvidujte odborným spôsobom.

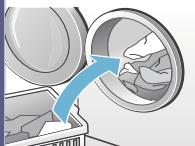
Upozornenia pre úsporu

- Bielizeň pred sušením odstred'te. Suchšia bielizeň skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.
Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vyvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalizačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Štart. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dvierka sušičky, otočte volič programov.

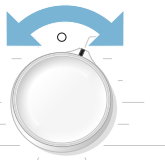


To najdôležitejšie v skratke

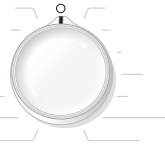
1



Naplňte bielizeň
a zatvorte dverka.



Zapnite sušičku.

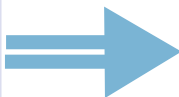


Vyberte si program
a v prípade potreby
upravte prednastavenia
programu.

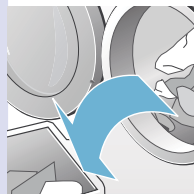
2



Zvoľte tlačidlo Štart.

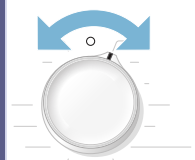


Sušenie.

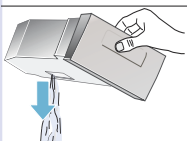


Vyberte bielizeň.

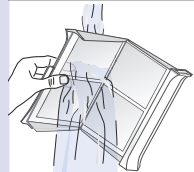
3



Vypnite sušičku.



Vyprázdňte nádržku
na skondenzovanú
vodu.

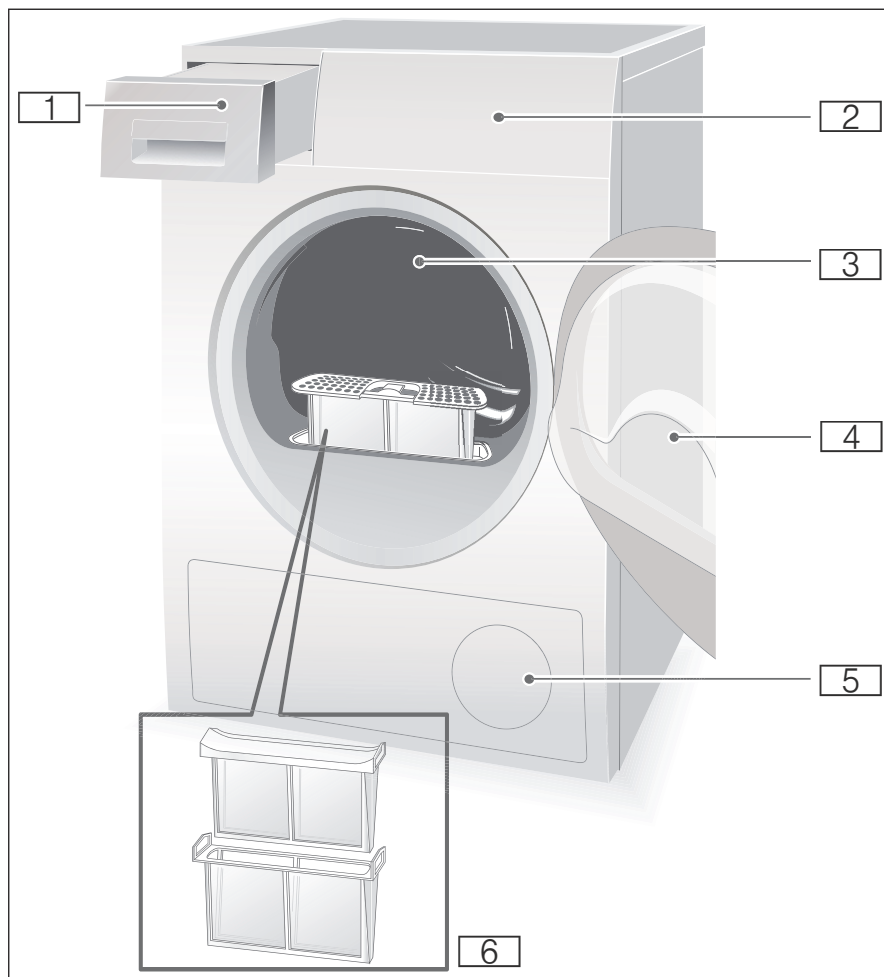


Vyčistite sitko na vlákna.



Oboznámenie sa so spotrebičom

Sušička

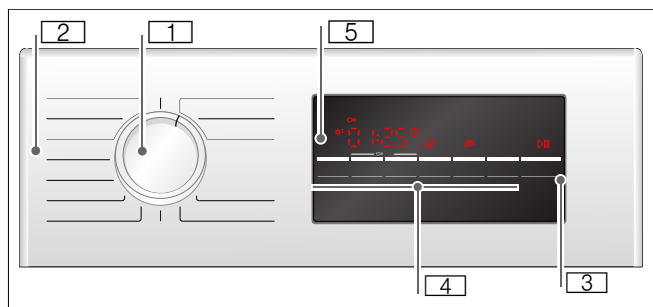


- 1** Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2** Ovládací a zobrazovací panel
- 3** Osvetlenie vnútra bubna*
- 4** Dvierka sušičky
- 5** Vstup vzduchu
- 6** Sítka na vlákna

* podľa modelu

Ovládací panel

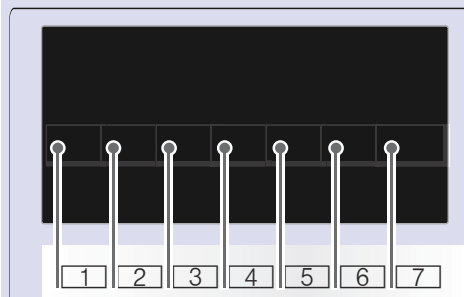
Upozornenie: Všetky tlačidlá sú senzitívne, stačí krátke dotknutie sa.



- 1 **Volič programov** na zapnutie a vypnutie a výber programu.
- 2 **Programy** → Strana 12.
- 3 **Tlačidlo Start** na spustenie alebo prerušenie programu → Strana 14.
- 4 **Tlačidlá** → Strana 14.
- 5 **Zobrazovací panel s tlačidlami** → Strana 10.

Zobrazovací panel

Tlačidlá na zobrazovacom paneli



- 1 Výber **stupňa sušenia**.
- 2 Výber **času sušenia**.
- 3 Výber času funkcie **Hotové za**.
- 4 Výber **ochrany proti pokrčeniu**.
- 5 Výber **šetrného sušenia**.
- 6 Zapnutie alebo vypnutie **signálu**.
- 7 Výber pre **štart/pauzu**.

Podrobný opis všetkých tlačidiel od
→ *Strana 14*.



Zobrazovací panel

- ☺*: Zvolená ochrana proti pokrčeniu.
- ☼*: Jemné nastavenie stupňa vysušenia.
- ⌚: Zvolený časový program.
- ⌚: Zvolený čas pre funkciu zostávajúci čas.
- 🔒: Zvolená detská poistka.
- 🌀: Zvolené otáčky použité pri odstreďovaní.
- 🌿: Zvolené šetrné sušenie.
- 🔊: Signál je aktívny.
- ▶⏸: Zvolený štart alebo pauza.

3h: Oneskorenie programu v hodinách pri voľbe funkcie zostávajúci čas.

1:49: Predpokladaný čas trvania programu v minútach.

☼ 🌿 🌀 ☺ - **End** - **P** - : Progres programu: Sušenie; Suché na žehlenie, Suché do skrine; Ochrana proti pokrčeniu; Koniec a Pauza.

🌀: Výmenník tepla sa automaticky vyčistí.

🚰: Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu; → *Strana 18*.

🌀: vyčistíte sitká na vlákna; → *Strana 18*.



Bielizeň

Príprava bielizne

Varovanie

Nebezpečnosť výbuchu a požiaru!

Z vreciek textilu vyberte zapalovače a zápalky.

Pozor!

Bubon sušičky a textílie by sa mohli poškodiť.

Odstráňte všetky predmety z vreciek textílií a dodržte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúry na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zapnite zipsy, háčiky a očka a gombíky na obliečkach.
- Vytriedte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Úpletové textílie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Ľahko udržiavateľnú bielizeň nesusťe nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pri praní bielizne určenej na sušenie pridajte dávku avivážneho prostriedku podľa údajov výrobcu.

Triedenie bielizne na

- ☐ Vhodné na sušenie v sušičke
-  Sušenie pri normálnej teplote
-  Sušenie s nízkou teplotou
- ☒ Nesušiť v sušičke

Ak sušíte dohromady textílie s tenkými, viacerými alebo hrubými vrstvami, budú rôzne suché. Preto sušíte dohromady len bielizeň s rovnakým druhom tkaniny a štruktúrou, aby sa docielil rovnomerný výsledok sušenia. Ak je podľa vás bielizeň aj potom ešte stále príliš vlhká, môžete si zvoliť časový program na dosušenie → *Strana 12*.

Pozor!

Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

Nesusťe textílie, ktoré neprepúšťajú vzduch, ako je napríklad pogumovaná bielizeň.

Programy a tlačidlá

Programy

Program a textílie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textílie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
 Cotton (Bavlna) –  Very Dry (Suché Do Skrine Plus) Viacvrstvé, hrubé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré sa ťažko sušia.	8 kg
 Cotton (Bavlna) –  Cupboard Dry (Suché Do Skrine) Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien.	8 kg
 Cotton (Bavlna) –  Iron Dry (Suché Na Žehlenie) Normálne, jednovrstvé, odolné a na vyvárku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	8 kg
 Easy-Care (Ľahko udržiavateľné) –  Very Dry (Suché Do Skrine Plus) Viacvrstvé hrubé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré sa ťažko sušia.	3,5 kg
 Easy-Care (Ľahko udržiavateľné) –  Cupboard Dry (Suché Do Skrine) Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny.	3,5 kg
 Easy-Care (Ľahko udržiavateľné) –  Iron Dry (Suché Na Žehlenie) Normálne jednovrstvé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	3,5 kg
 Sportswear (Športové oblečenie) Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbné textílie	1,5 kg
 Towels (Uteráky) Odolné uteráky z bavlny;	6 kg
 Mix (Rýchly/Mix) Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu	3 kg

 Timed program warm (Časový program: teplý) Časový program pre všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Dосуšte už predsušenú alebo ešte mierne vlhkú bielizeň. Vhodný aj na dosušenie viacvrstvovej hrubej bielizne, ktorá sa ťažko suší. Upozornenie: Tento program je vhodný na sušenie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek. Tieto výrobky sušite len s použitím košíka na vlnu → <i>Strana 27</i>.	3 kg Čas sušenia si môžete prispôbiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 Timed program cold (Časový program: studený) Všetky druhy textilu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.	3 kg Čas sušenia si môžete prispôbiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 Shirts/Blouses (Košeľe/Blúzky) Nežehlivé košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín	3 kg
 Super 40' (Extra krátky 40') Syntetika a ľahká bavlna	1 kg
 Downs (Prachové perie) Páperím plnené textilie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky. Veľké kusy sušte jednotlivo.	1,5 kg
 Wool finish (Vlna) Textilie vhodné do sušičky, z vlny alebo s podielom vlny	3 kg

Tlačidlá

Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
Upozornenie: Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.	
☼* Fine adjust (Stupeň sušenia)	Ak je podľa vášho názoru bielizeň po sušení príliš vlhká, môžete jemne upravovať cieľ sušenia, ako je napríklad program Suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá pomocou stupňa sušenia zvyšovať v troch stupňoch od ☼* do ☼*. Ak ste upravili cieľ sušenia, zostane toto nastavenie zachované pre všetky programy s voliteľným cieľom sušenia aj po vypnutí sušičky.
🕒 Time Dry (Čas sušenia)	Tu môžete vykonať úpravu času sušenia pre časové programy. 20 minút až maximálne 3 hodiny, v krokoch po 10 minútach.
🕒 Finished in (Zostávajúci čas)	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte zostávajúci čas v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí. Čas sušenia pre časové programy sa dá nastaviť od 10 minút do max. 3 hodín a 30 minút v 10-minútových krokoch.
🌀 Less Ironing (Ochrana proti pokrčeniu)	Bubon bude pohybovať bielizňou v pravidelných intervaloch po sušení 60 minút, v každom programe, aby sa predišlo pokrčeniu.
🌿 Low Heat (Šetrné)	Znížená teplota na citlivé textilie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť čas sušenia.
🔊 Signal (Signál)	Po skončení programu zaznie signál.
🔄 3 sec. (Detská poistka 3 s.)	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že budete súčasne držať stlačené tlačidlo pre čas funkcie Hotové za a tlačidlo pre čas sušenia, počas 3 sekúnd.
▶⏸ Start/Pause (Start/Pauza)	Spustenie a pozastavenie programu.



Obsluha spotrebiča

Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

Upozornenie: Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → *Strana 26*.

1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Otočte volič programov na ľubovoľný program, aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

Pozor!

Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

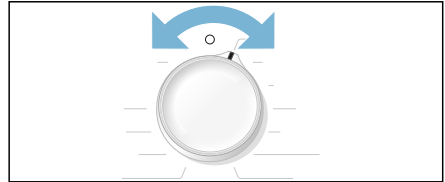
Nezaviknite bielizeň medzi dvierka sušičky a tesnenie dvierok.

Nastavenie programu

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju naprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program, pozrite si → *Strana 14*.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → *Strana 12*.

2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na zobrazovacom paneli sa zobrazujú prednastavenia programu platné pre vybraný program.



Upozornenie: Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na zobrazovacom paneli po výbere programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobné informácie o tomto úkone získate od → *Strana 12*.

Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo Štart.

Upozornenie: Ak chcete program zabezpečiť proti neúmyselnému prestaveniu použite detskú poistku, pozrite si → *Strana 14*.

Priebeh programu

Stav programu sa zobrazuje na zobrazovacom paneli.

Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôsobiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvolte tlačidlo Start pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplníte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvoľte tlačidlo Start.

Upozornenie: Trvanie programu na zobrazovacom paneli sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

Zrušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušiť tým, že otvoríte dvierka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Start pre pozastavenie (pauzu).

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.

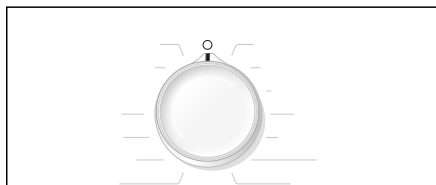
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

Ukončenie programu

Na zobrazovacom paneli sa zobrazí – End –.

Vybranie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Otočte volič programov na pozíciu pre vypnutie.

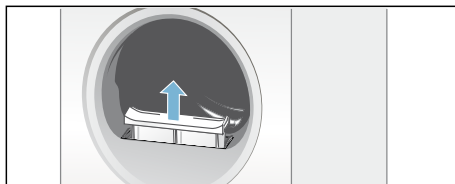


Vyčistenie sitka na vlákna

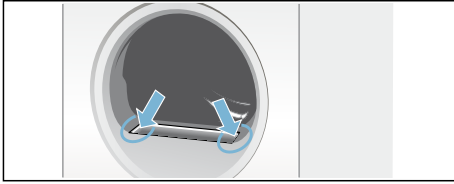
Upozornenie: Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna zmenšuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znižujú spotrebu elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistite sitko na vlákna **po každom** sušení:

1. Otvorte dvierka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

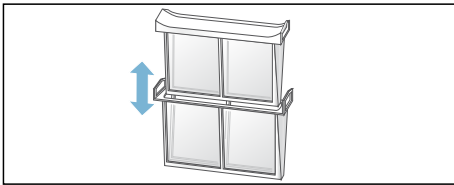


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.

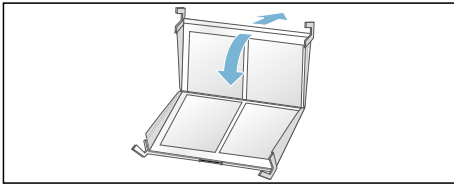


Upozornenie: Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli žiadne vlákna.

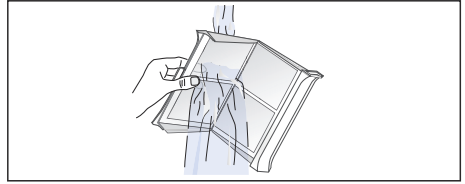
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



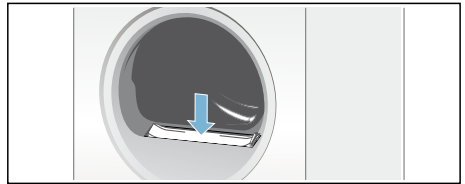
5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich spolu a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasadte.



Pozor!

Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.

Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

Vyprázdenie nádrčky na skondenzovanú vodu

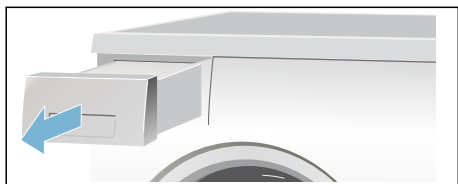
Upozornenia

- Skondenzovanú vodu môžete prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku na skondenzovanú vodu* odvádzať do odpadových vôd.
- Ak skondenzovanú vodu odvádzate prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku skondenzovanej vody, nemusíte vyprázdniť nádrčku na skondenzovanú vodu.

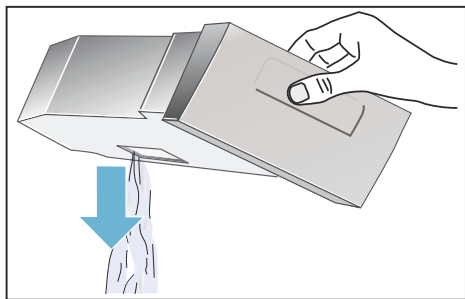
* podľa modelu

Upozornenie: Po každom sušení vyprázdnite nádrčku na skondenzovanú vodu, ináč sa ďalší program sušenia môže zrušiť z dôvodu, že je nádrčka na skondenzovanú vodu plná.

1. Vodorovne vytiahnite von nádrčku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



Pozor!

Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

3. Nádrčku na skondenzovanú vodu znova zasunite do sušičky tak, aby citeľne zapadla.



Upozornenie: Sítka v nádrčke na skondenzovanú vodu filtruje skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky. Sítka sa čistí vyprázdnením skondenzovanej vody. Napriek tomu sítka pravidelne kontrolujte, či neobsahujú zostatkové usadeniny a tie odstráňte. Pozrite si → *Strana 21*.

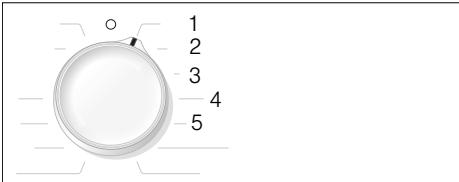


Nastavenie signálu

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- Otáčky odstreďovania, s ktorými bola bielizeň pred sušením odstredená,
- hlasitosť signálu po skončení programu,
- hlasitosť pre signály tlačidiel.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



Aktivovanie režimu pre nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozícii 1 a počkajte 5 sekúnd.

Teraz je aktivovaný režim pre nastavenia, na zobrazovacom paneli zhasnú symboly a zobrazí sa trvanie programu.

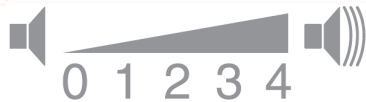
1. Stlačte tlačidlo štart, podržte ho stlačené a súčasne otáčajte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
2. Na displeji sa zobrazí hodnota platná pre **počet otáčok**.
3. Zmeňte počet otáčok zvolením tlačidla pre funkciu zostávajúceho času alebo tlačidla pre čas sušenia.
4. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 3.

5. Na displeji sa objaví hlasitosť **signálu po skončení programu**.



1 = slabo, 2 = stredne,
3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

6. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie zostávajúceho času alebo tlačidla pre čas sušenia.
7. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 4.
8. Na displeji sa zobrazí hlasitosť pre **signál tlačidiel**.



0 = vypnuté; 1 = slabo, 2 = stredne,
3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

9. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie zostávajúceho času alebo tlačidla pre čas sušenia.

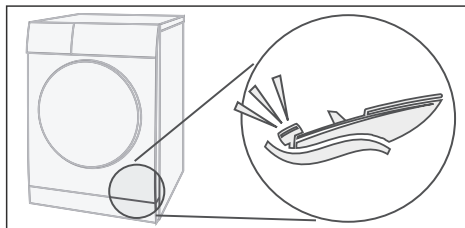
Ukončenie režimu pre nastavenia

Otočte volič programov na pozíciu vypnutia, ak ste už nastavili želaný počet otáčok, hlasitosť alebo hodnotu poistky. Nastavenia sú teraz uložené.

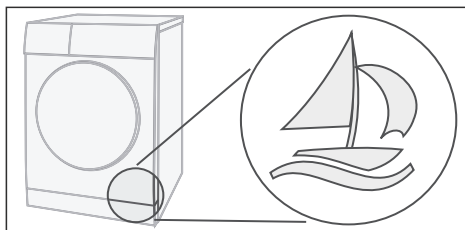
Zvuky

Upozornenie: Pri sušení vytvára kompresor a čerpadlo úplne normálne zvuky.

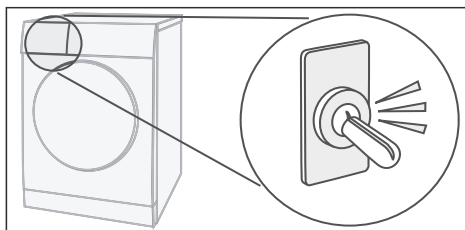
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



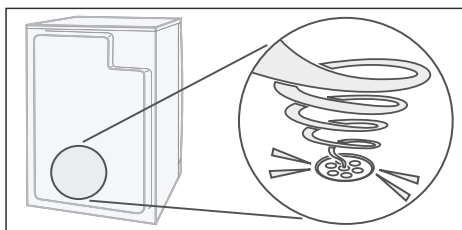
Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Automatické čistenie sušičky spôsobuje zvuk cvakania/klepania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádržky na skondenzovanú vodu. Prítom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.



Čistenie

Čistenie sušičky a ovládacieho panela



Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

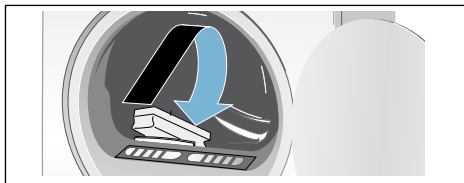
Sušičku a ovládací panel čistite:

- bez použitia čistiacich prostriedkov, len s použitím vody,
- mäkkou vlhkou handrou,
- bez použitia prúdu vody,
- a ihneď odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku.
- Prostriedky na predbežnú úpravu bielizne, ako sú napríklad predpierkové spreje alebo prostriedky na odstraňovanie škvŕn sa nesmú dostať do styku s povrchmi sušičky. Zvyšky rozprášenej hmly alebo zvyšky ihneď odstráňte vlhkou handrou.

Čistenie snímača vlhkosti

Upozornenie: Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhšom čase prevádzky sa môže na snímači vlhkosti vytvoriť vrstva vodného kameňa. Tú je potrebné pravidelne odstraňovať.



Otvorte dverka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsenej špongie.

Pozor!

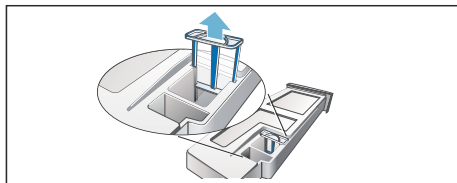
Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímače vlhkosti nečistite použitím abrazívnych prostriedkov a ocelevej vlny.

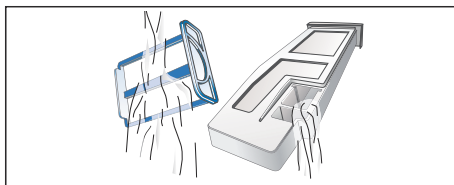
Čistenie sitka v nádržke na skondenzovaný vodu

Upozornenie: Sitko v nádržke na skondenzovaný vodu čistí skondenzovaný vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky.

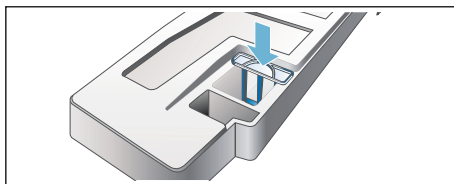
1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovaný vodu.
2. Vylejte skondenzovaný vodu.
3. Vyberte sitko.



4. Vyčistite sitko pod teplou tečúcou vodu alebo v umývačke riadu.



5. Nasadíte sitko až kým citeľne nezaskočí.



Pozor!

Sušička sa môže znečistiť vláknami, a tým sa môže poškodiť.

Sušičku bielizne používajte len s vloženým filtrom.

6. Nasuňte nádržku na skondenzovaný vodu, až kým citeľne nezaskočí.

? Poruchy, čo je nutné urobiť?

Poruchy	Príčina/Odstránenie
 v indikačnom poli a sušenie sa zrušilo.	■ Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 18</i>. ■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody*, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu a výskyt usadenín v nej a hadicu prepláchnite. Uložte hadicu tak, aby nebola zalomená.
 v indikačnom poli.	Vyčistite sitko na vlákna a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 16</i> .
selfCleaning  v indikačnom poli.	Nejde o chybu. Výmenník tepla sa čistí automaticky. Nádržku na skondenzovanú vodu počas indikácie nevyťahujte.
Sušička sa nespustí.	■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku? ■ Je program zvolený? Zvoľte program. ■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka. ■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku. ■ Je zvolená funkcia zostávajúci čas? Program sa spustí s určitým oneskorením → <i>Strana 14</i>.
Vznik záhybov, krčenie.	■ K pokrčeniu môže dôjsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie → <i>Strana 12</i>. ■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostanú ležať v bubne, dochádza k ich pokrčeniu.
Voda vyteká.	Žiadna chyba, sušička možno stojí na šikmej ploche. Vyrovnajte sušičku.
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo. ■ Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → <i>Strana 14</i>. ■ Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýši. ■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → <i>Strana 12</i>. ■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší. ■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Jemná vrstva vodného kameňa môže ovplyvniť správne fungovanie senzorov a vaša bielizeň nebude správne vysušená → <i>Strana 21</i>. ■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia. Upozornenie: Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → <i>Strana 11</i>.
* podľa modelu	

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	■ Sitko na vlákna môže byť znečistené, čo vyvolá dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna. ■ Ak je vetracia mriežka na sušičke bielizne zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetráciu mriežku udržiajte voľnú. ■ Ak je teplota okolia vyššia ako 35 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť. ■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vyvetrajte miestnosť.
Indikačné pole zhaslo a bliká tlačidlo štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → <i>Strana 6</i> .
Zvyšková voda v nádržke na skondenzovanú vodu, hoci je sušička pripojená k odtoku skondenzovanej vody*.	Nejde o chybu. Ak je nainštalovaný odtok skondenzovanej vody, na základe samočistiacej funkcie sušičky zostane v nádržke na skondenzovanú vodu zvyšková voda.
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spustíte program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu. Zvuky vznikajú v dôsledku automatického čistenia výmenníka tepla → <i>Strana 20</i> .
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
* podľa modelu	

Upozornenie: Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis.



Zákaznícky servis

Zákaznícky servis

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (poruchy, čo je nutné urobiť?), obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Knitterschutz Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Zákazníkemu servisu, prosím, uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) sušičky.

E-Nr. _____ FD _____

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

Spôľahnite sa na kompetentnosť výrobcu.

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.



Hodnoty spotreby

Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Počet otáčok pri odstreďovaní, s ktorými sa bielizeň odstreďovala	Čas trvania**		Spotreba energie**	
Bavlna		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
Suché Do Skrine*	1400 U/min	179 min	111 min	1,57 kWh	0,93 kWh
	1000 U/min	203 min	122 min	1,80 kWh	1,04 kWh
	800 U/min	227 min	143 min	2,04 kWh	1,25 kWh
Suché Na Žehlenie*	1400 U/min	125 min	75 min	1,10 kWh	0,66 kWh
	1000 U/min	150 min	90 min	1,36 kWh	0,82 kWh
	800 U/min	176 min	106 min	1,64 kWh	0,98 kWh
Lahko udržiavateľné		3,5 kg		3,5 kg	
Suché Do Skrine*	800 U/min	55 min		0,51 kWh	
	600 U/min	71 min		0,66 kWh	
* Nastavenie programu pre testy podľa platnej normy EN61121. ** Hodnoty sa v závislosti od druhu textílie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlhkosti textílie a množstva náplne môžu líšiť od uvedených hodnôt.					

Najefektívnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012			
Program	Množstvo náplne	Spotreba energie	Doba trvania programu
 Bavlna Suché Do Skrine	8 kg/4 kg	1,80 kWh/1,04 kWh	203 min/122 min
Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ			



Technické údaje

Rozmery:

84,2 x 59,7 x 63,6 cm

Výška x šírka x hĺbka

Hmotnosť:

cca 56 kg

Maximálne množstvo náplne:

8 kg

Nádružka na skondenzovanú vodu:

4,6 l

Napájacie napätie:

220 - 240 V

Pripájací príkon:

max. 1000 W

Istenie:

10 A

Vnútorne osvetlenie bubna*

Príkon vo vypnutom stave:

0 W

Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):

1 W

* podľa modelu



Inštalácia a pripojenie

Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na používanie a inštaláciu
- Kôš na vlnu*
- Odtok skondenzovanej vody*

* podľa modelu

Inštalácia a pripojenie sušičky



Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku sa zhoduje s napätím vo vašej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením
- Dávajte pozor na to, aby sieťové vedenie nebolo zalomené, zacviknuté alebo aby neprišlo do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.



Varovanie

Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

Pozor!

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri zdvíhaní sušičky sa môžete poraniť z dôvodu veľkej hmotnosti. Sušičku nezdvíhajte sami.

- Na ostrých hranách sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranách.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

Pozor!

Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textíliách!

- Skontrolujte sušičku bielizne, či nemá prepravné poškodenia. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zvyšková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby ste vstup vzduchu na sušičke ponechali voľný a dbajte aj na dostatočné vetranie,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté
- a na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek. Pri tomto úkone použite vodováhu.

Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo* si objednáte v zákazníckom servise:

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):** Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou. Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie. Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ11400**;

Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ20410**.

- **Podesta:**

Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty. Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty. Objednávacie číslo: **WMZ20500**.

- **Kôš na vlnu:**

Jednotlivé vlnené textílie, športové obuv a plyšové hračky sušte v koši na vlnu. Objednávacie číslo: **WMZ20600**.

* podľa modelu

Preprava a ochrana pred mrazom

Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a zvyškovú vodu v sušičke:

1. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
2. Zvoľte tlačidlo Štart.
3. Počkajte 5 minút.
Upozornenie: Skondenzovaná voda sa odčerpá.
4. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdnite.
5. Vypnite sušičku.

Pozor!

Zvyšková voda môže vytiecť a spôsobiť tak vecné škody.

Prepravujte v stojacej polohe.

Pozor!

Sušička obsahuje chladivo a môže sa poškodiť.

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stáť.



Značka	BOSCH
Model	WTW83460BY
Kapacita v kg	8
Trieda energetickej účinnosti - na stupnici A+++ (najvyššia účinnosť, tzn. nízka spotreba energie) do D (najnižšia účinnosť, tzn. vysoká spotreba elektrickej energie)	A++
Ekoznačka EU	-
Ročná spotreba energie v kWh ¹⁾	232
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu v kWh ²⁾ : celá náplň	1,8
polovičná náplň	1,04
Vážená spotreba energie vo vypnutom stave v W	0,1
Vážená spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave v W	0,75
Dĺžka režimu ponechania v zapnutom stave v min.	0
Trieda účinnosti sušenia - na stupnici od A (najúspornejší) do G (najmenej úsporná)	B
Účinnosť sušenia štandardného programu pre bavlnu v %: celá náplň	86
polovičná náplň	86
Vážená účinnosť sušenia štandardného programu pre bavlnu v %:	86
Trvanie štandardného programu pre bavlnu v min ²⁾ : celá náplň	203
polovičná náplň	122
Vážená dĺžka trvania štandardného programu pre bavlnu v min.	157
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW:	65
Druh spotrebiča	kondenzačný
Spotrebič určený na zabudovanie	nie

- 1) Ročná spotreba energie v kWh za rok na základe 160 štandardných cyklov v štandardnom programe bavlna s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako je spotrebič používaný.
- 2) Program Bavlna suchá používaný pri celej a polovičnej náplni je štandardný sušiaci program, na ktorý sa vzťahujú informácie uvedené na štítku a v informačnom liste. Tento program je vhodný pre sušenie bežne mokrej bavlnenej bielizne a je najefektívnejší z hľadiska spotreby energie pre bavlnu.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy **BSH** domáci spotrebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a, 155 00 Praha 5, ČR**2 roky**záruka od výrobcu
na všetky spotrebičeDovozca: **BSH domáci spotrebiče s.r.o.**
org. zložka Bratislava
Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neuplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV BOSCH

Servisné stredisko	Ulica	Mesto	Telefón	E-mail + web
Peter Špik	Partizánska 14	Bardejov 085 01	054/474 62 27 0903 527 102	spikservis@gates.sk www.spikelektro.sk
Martin Ščasný, servis domáчих spotrebičov	Hnilecká 11	Bratislava 821 06	02/38 10 33 55 0918 996 988	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
Martin Ščasný, servis domáчих spotrebičov	Trhová 36	Bratislava 841 02	02/38 10 33 55 0918 522 734	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	Kopčianska 8, 10	Bratislava 851 01	02/64 46 36 43 0907 778 406	technoservis@nextra.sk www.technoservis.sk
Viva elektro servis, s. r. o.	Mýtna 17	Bratislava 811 07	02/45 95 88 55 0905 722 111	servis@vivaservis.sk www.vivaservis.sk
LASER Komárno spol. s r. o.	Mesačná 20	Komárno 945 01	035/770 26 88 0915 222 454	servis@laser-kn.sk www.laser-kn.sk
Ing. Ľubor Kolesár Kubis	Thurzova 12	Košice 040 01	055/622 14 77 0905 894 769	kubisservis@mail.t-com.sk
ELEKTROSERVIS VALTIM	Ul. Obrancov mieru 9	Michalovce 071 01	056/642 32 90 0903 855 309	valiskalubomir@stonline.sk
EXPRES servis Anna Elmanová	Spojovacia 7	Nitra 949 01	037/652 45 97 0903 524 108	expressservis@naex.sk
Domoss Technika a. s.	Žilinská 47	Piešťany 920 01	033/774 48 10 033/774 24 17	servis@domoss.sk www.domoss.sk
TATRACHLAD POPRAD s. r. o.	Továrenská ul. č. 3	Poprad 058 01	052/772 20 23 0903 906 828	tatrachlad@tatrachlad.sk www.tatrachlad.sk
BARAN servis – Baran Luboš	Švábska 6695/57A	Prešov 080 05	051/772 14 39 0905 904 572	baranservis@mail.t-com.sk www.baranservis.sk
ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	V. Clementisa 6	Prievidza 971 01	046/548 57 78 0905 264 822	pavlicek.elektroservis@stonline.sk www.peterpavlicek-elektroservis.sk
N.B.ELEKTROCENTRUM	B. Bartóka 24	Rimavská Sobota 979 01	047/581 18 77 0905 664 258	nbelektrocentrum@stonline.sk
Elpra spol. s r. o.	Liptovská Lužná 496	Ružomberok 034 72	044/439 64 13 0905 577 817	elpra@speednet.sk
BSC – servis centrum spol. s r. o.	Hlavná ul. č. 5	Sučany 038 52	043/400 34 24 0902 272 727	bsc@bsc-serviscentrum.sk www.bsc-serviscentrum.sk
Jozef Rožník	Žabinská 325	Trenčín 911 05	0903 702 458	roznik@bshservis.sk www.bshservis.sk
STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS	Hviezdoslavova 34	Zvolen 960 01	045/540 07 98 0905 259 983	stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk
M-SERVIS Mareš Jaroslav	Komenského 38	Žilina 010 01	041/564 06 27	mservis@zoznam.sk www.m-servis.sk

Dodavatel CZ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a
155 00 Praha 5

Dodávateľ SK:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava